

Alte Drucke

**Postylla Swatē || paměti M. Jana Husy|| Mučedlnijka
Božijho/na Euangelia || kteráž se čtau přes celý Rok.|| K nižto
přidané || gsau mnohé giné ...**

Hus, Jan

Nürnberg, 1563

VD16 ZV 27213

Nedele Patnacta po Swate Trogicy Euangelium Swateho Mathausse w Sseste kapitole.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-148110

Armamentarium contra anxiam
terrenorum curam.

Казаніи в XV. Недели во 140

Spomahač swými odlauceni od vřadu Kněžského / a obce wěřnéne
dostaloby se mnoho Kněžů / a musyliby druzy Biskupowé y ginié Ro-
hij giti / aby Kněžstwů nepožýwali / dočudby se od toho Gezy Malomo-
censtwů / potanym prawým nezčistili.

centwój potanym prawym niezastu.
 Zięć z... a...
 ...

Neděle Patnáctá po Svate

proferuari. Trogicy Luangelum Swatcho Natchau=
ue et curati-
ne w Sseste Kapicole.



člověk.

6-10-10

TO THE

2. hoří.

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

207A.

Diab. Robert

Adam

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

10

...

W Ten čas: Kjeſt Gejzysa Njeclniſkuom ſwým/
Nizadny nemuoz dwěma b panno^m ſlaužiti / je
aneb a gednoho w nenawishti bude mŕtci / a druhého mi-
lowati. Alneb gednoho ſtrpŕ a druhým pohrŕžŕ. Ne-
muožete Bohu ſlaužiti b peněžuom.

Protoſ

2. *Trin Regalia in Synodo*
(1) *Trin. paginā. 14* (2) *f. 285. B.*

(1) *Inv. pagina leg. 4* (2) *f. 185. B.*

CVI

k žmorn
 fweinu.
 m bodnēglls
 gest.
 aduoſtognē
 glls.
 o t. wāžnos
 ſti / to gest /
 mnoho wōjs
 ce gſte wāžn
 m / než Pſa
 cy.

pyatoby ře
 nízadny ne
 mioze.
 q nezřízeně.
 r aneb twy
 rj rozličná.
 s Kral man
 dry/ a Bos
 harý.
 t Kralow
 škē.
 u tak pětně
 w bělosti.
 x Květ.
 y t. okrašlu
 ge.
 z oděge/roz
 tiz genz gste
 malé wry
 máteci nez
 řizenau pē
 ci.
 a totiž poně
 wadz tak
 gest.
 b genz whi
 ry nemagih.

z odęge / toz
tūz genz gste
malē wūry
mātelē nez
tūzenan pē
ci.
a totiz ponē
wadz tat
gest.
b genz whi
ry nemagh.

a totiz poně
wadz tat
gest.
b genz wli
ry nemagij.

2

277

24

12

more

where me

inverre

4200000

Terribiliter
Munda
na sper
nate cor
lestia se
temur.
est
habet
ni Tex
tus ev
ange
lici



Kázání w XV. Neděli

Spasitel Milosrdný/ tauco Swatou řeč
swe wěrné táhne od zleho milowaní zemských věcy/ a
t milowaní Nebeských věcy ge táhne. Nayprwe při
kazuge aby zboží neslaužili. Druhé/ aby pilnosti nezří
zene t tělesným věcem nepřikládali. Třetí/ aby vřagů
ce Otce Nebeského/ Nebeského Kralowství naypra
we hledali. Ač Spasitel welmi dobře toto swaté a vžitečné přikaza
ní t spasení nassemu gest mluwil/ wssak püsse Swaty Lukass/ že sly
ššyce to Zákonjcy/ kterjž gsau byli laťomj posmýwali sau se gemu. Tu
dij Swaty Beda: Napomenul byl Krystus prwe před tjm Mistry a
Zákonjky/ aby w swe spravedlnosti newřšali/ ale hrššné řagjcy přigj
mali/ a Almužnami swe hršchy wykupowali/ a oni pak Přikazatele mlo
stedenství/ pokory/ a strážliwosti/ w posměchu gsau měli. Protož dij S.
Lukass: že slyššyce to Zákonjcy/ kterjž gsau byli laťomj/ posmýwali
gsau se gemu/ a to pro dvě příčiny.

¶ Nayprwe/ žeby gim welmi newžitečné věcy rozřazowal/ aneb že
gim (ani sau wssé učinili) darmo přikazowal. Tak mluwil Swaty Be
da: A jakož nynj běžj Mistry staw/ Kněžstj/ y Zákonjky/ nedělj
se od nich. Ueb řěž w posměchu gt Euangelium toto v nich/ jako woněch
a geřšě wěřšj posměch nyněgšj činj Krystowi/ než oni. Ueb oni as
poň zgerwne sau geho řeč zawrhli/ ale tito pod pokrytým. Ueb řkau
že ge držj gedni/ a druzy skutkem y řečj/ totjž Euangelium gemu se pro
twj/ a obogj ge na Misy ljubagj/ ale laťomstwj nenechagj/ a tak gsau
Dědlnjcy Krystowi/ a Gidassowi následownjcy/ genž gest od Kry
sta to Euangelium slyšsal/ a zrazuge/ pro laťomstwj Krysta gest libal.
Ale ne tak Petr a ginj Apostolē/ y gich následownjcy/ genž gsau Pan
stwj y laťomstwj zawrhššē/ magjce co piti a gššti/ a hodny oděweč
pracy/ měli gsau na tom dosti/ poslauchali gsau Krysta w tomto Euan
gelium/ že Kralowstwj Nebeského nayprwe gsau hledali/ sami dobře ři
wi byli/ a gině řemjž gsau věřli/ a tak gediněmu Panu/ totjž/ Bohu/ gsau
slaužili/ genž dij:

¶ Uřadny nemuož dvěma Panom slaužiti. Tu wěz/ že t minj
Krystus o dwa Panich sobě protivných w Panowanj/ a o slauženj
řadněm/ tak/ že nemuož niřadny spolu dvěma Panim protivným řa
dně slaužiti. Ueb jakož Krystus dáwa příklad/ řka: Nemuožete Bohu
slaužiti a Peněžm: Gest nayblaupěgššjmu rozumnému člowěku wě
domo/ že nemjž Člowěk spolu řadně a rowně řadosti swe y t Bohu
y t Peněžuom přichyliti/ než musy to býti/ že aneb t Bohu gest wjce př
chylen swau řadosti s přiwolenj/ než t Peněžuom/ Aneb wjce t Peně
zuom než t Bohu/ a řam gest wjce přichylen s přiwolenj/ řam geho
služba se obrátila. A tak gestli wěřšj řadosti s přiwolenj t Bohu/ teh
by služba gest Božj/ ale ne Peněž: Pakli wěřšj řadosti gest t Peněžm/ než

než Bohu / a tak než k spasení / tehdy Člowěk slauží Penězuom a ne Bohu. A tak Křstus po žádosti pilně tu službu vážil/ěla:

¶ Nebuďte pečliví Dussy své / cobysšte gedli. A tu zapowíhá žádost přilísnan. A když dij: Nayprwě hledagte Kralowstwí Božího / a spravedlnosti geho. Tu přikazuje / aby naywětšy žádost měli k Bohu / genž gest Kralowstwí wywolených / a spravedlnosti Kralowstwí / to gest / každé ctnosti / genž k Nebestěmu Kralowstwí wede. Protož / kdož chce znati na sobě / komu naywíce slauží / ten obrat rozum svůj / a váž / kam se pilnost naywíce obrátila / a y hned pozná / komu naywíce slauží / v příkladě. Mali Petr dwa Pány / a gest žádostiwě pilněgšy služby Janowy / než Přibikowy / tehdy Janowi wíce slauží Petr / než Přibikowi. A tež mali Petr dvě mile / Kateřinu / a Markětu / a gest pilněgšy žádostiwě Kateřinu / než Markětu / tehdy wíce miluge Kateřinu / než Markětu. Nu lakomý / sudiz / kam twá žádost s pilností wíce se obrátila / tam y twá služba. A že není podobné / aby mohl kdo hodně wíce aneb tak welmi k kterému stwoření swau žádostij přichylen býti / než k Bohu / nebby tak y hned Boha méně / než stvoření w žádosti vážil / a takoy gim pohrzel / y w nenawisti měl. Protož nelze gest / aby hodně spolu Bohu / y Penězuom slaužil. Protož dij Spasytel:

¶ Nemuožete Bohu slaužiti y Penězům. A počynage Euangelium bý takto: Nijádný nemůž / totiz / hodně / řadně / aneb s žádostij / lastawě / dvěma Panuom / totiz / protivným w Panowání / slaužiti. A wěz / že ty dvě věci gsau dwa Páni protivní / kterijz ginam a ginam žádost Člowěčij tahnau.

¶ A tak Buoh a Diabel / gsau dwa Páni protivní / odporní / aneb nesworní. Neb Buoh gest Panem prawým wšeho Swěta / proto / že gey stwořil / a zachowáwa. A gest Pán zwlastě Člowěčstý / že člowěty aneb lidi stwořil gest / a swau Krví wykaupil gest ge / a krmí ge / a dá gim Kralowstwí Nebestě / ač gemu budau práwě slaužiti. A tak on gest sám Pán nadewšestý giné Pány.

¶ Ale Diabel není práwě Pán / než laupežně / že nemage nijádně ho práwa k Člowěku / aby řadně nad nim panowal / zlostij pod se kasse / tohož muož / a tak slowe Kral nadewšemi Syny pychy. Yakož dij S. Job w 40. kap. A Křstus dij / že on gest Kniže tohoto Swěta / to gē Job w 40. gých lidí w tomto Swětě. Nu kdož chce slaužiti Pankowi hubeněmu / aby břicho naplnil / a sstatu hubenau měl / ptá se po něm pilně / a přistoupě k němu / tůžes se / co máš činiti w geho službě. A ten Pánek nemuož tobě nic dáti bez wuole welikého Pána. A y mily Bratře / buď pilen Pána Naleyssýho / Nymocněgšýho / Naybohategšýho a Naysstě dřegšýho. Naleyssýho / genž nemuože křwody včiniti / ani darmo se hněwati. A naymocněgšýho gehož nemuože přemotcy / a genž muože swého Sluhu před každým protivníkem obrániti.

Naybo

Iehova vivit, regnat et curat.

Казаніи в XV. Недѣли

Uaybohategssyho/ genž má wsecky wěcy w swé mocy. A naysstědreg
ssyho/ nad něhož nemuož nižadny stědregi swému sluze za službu da-
ti. Ueb dáwa swému sluze Kralowstwij swé Uebestě/a radost plni/
nad něj nemuož prawě nic wíce požadati.

O milý Bratře / k tomu Pánu na Krťu gsy se přikázal / protož ge
 mu pilně služ. Neb on tě stvoril / swau Krťu wyřaupil / on tě krmí / on
 od Diabla brání / on swým Tělem krmí / swau Krťu napájí / on tě so-
 bě obrácenému hříchů odpouští / ctnostmi daruje / w dobrém potwor-
 zuge / konati dobrého pomáhá / srdce obweseluje / a kde sám gest / tu chce
 aby byl konečně geho služba. A tak on gest nawněrněgšy / a nawněpšy
 Pán / genuž slaužiti / du Swaty Ržehoř gest Kralowati. A kdo zloře-
 čený nechce býti pilen / aby služil tomu Pánu / D něhož služba gest wel-
 mi lehka tato : Milowati Pána toho nawnějce / a swého bližního. Ta
 služba zawijrá aby Čłlowěk hříchů newolil / a dobré milowal. A gest
 pro to ta služba lehka / že muož gi Čłlowěk naplniti sobě k zaslaužení / y
 ypowěť / y na Móri / y w žaláři / y w hladě / y chudý / y nemocny / y na-
 by / ale dočud gedně gest Dusse w těle / dotud muož Čłlowěk tu službu
 Pánu Bohu učiniti / a za nů Kralowstwů wěčné wzyti / genž gest rado-
 sti nasycený bez nedostatku.

¶ O běda lidem/genž nedbagų služby toho Pána/a že slaužij radě-
gi giněmu Pánu/gemu protivoněmu/Diablu naybidněgšsýmu/ nayhor-
šsýmu/nayvkrutněgšsýmu/genž své sluby sšeredně a mržě činij/z ctno-
sti laupij/w dobrém mduj/w zlé vede/a w něm sylj/ w Dussy mrtwij/
a potom na věky w temnostech a w ohni mučij.

¶ Ty tito dva Panij gsau sobě protivnij w Panowánij/gimž nelo-
ze gest spolu w geden čas slaužiti. / Protož meylj se ti / Kteřij přikazánj
Božjho nadržjce/mněgij/by gemu slaužili/ Pošty Almužnamu/ Modlit-
bami/aneb ginými skutky/a služjce w ten čas hřjchem smrtedlným Dia-
blu. Ano djj Pan/genž sklamati nemuož.

¶ Že nižadný nemuož dvěma Panuom slaužiti: Nemuož/ řádně/ žadoštwě w geden časek spolu/ dvěma Panuom / w Panowanij pro-
tiwným. Proto/ že aneb gednoho w nenáwisti bude mŕti/ yačo Diabla/ a druhého/ yačožto Boha/ milowati: Aneb gednoho strpŭ/ yačožto Dia-
bla/ Swatý Luf: w xvj kap. dŭ: Gednoho se přidržeti bude / a o kě do-
bře gest řečeno. Neb ač hrŭssný nedŭ/ by Diabla milowal nad Boha/ wssak ho trpŭ nad sebau w zlosti/ yačo dŭ teš Euangelium/ a hrŭchem se
ho přidržŭ/ yačo dŭ Swatý Lufas: A druhým pohržŭ / yačožto Bo-
hem. Neb každý/ kdož smrtedlně hrŭssŭ / ten zamŕtage Božŭ přikazanj
pŭchau hrŭssŭ/ a Bohem hržŭ. Swatý Augustyn dŭ takto w dnešŭnjm
řazanij: pohržŭ/ dŭ/ a ne dŭ/ w nenáwisti bude mŕti/ neb nižadného swě-
domi sněsti nemuož/ aby Boha nenáwidělo/ a hržŭ gim/ to gest nebogŭ se
ho / kdož geho přikazanj neostřŭhá. To Augustyn. Dale dŭ Spasŭtel
wytladage sam. ¶ Nemuože

g Nemozje

Lut. wgvj.

¶ Nemůžete Bohu slaužiti a Penězuom/dij wyklad: Slaužiti zbožij gest Boha zapřijiti. A wěz že w latinském Euangelium stogij/Mammonē. Dij Swatý Jeronym/že řečij Syrskau Mammōna gest Zbožij/a také Mammōn gest Diabel ten/kteryž Zbožijm lidi wede w hřijch/ a zda mi se že sem měl položiti w Euangelium. Nemůžete Bohu slaužiti a Mammōnē/aneb Zbožij/a to se vřazuje z řeči Krystowy/že y hned dij:

¶ Protož prawim wam/ne pečiwij buďte Dussy swē/to gest/žiwotu swému/coby gedli. A tak dotýká pokrmu/a oděwu dwau věcy na nichž wšsechno Zbožij Čłowěku vřitečně zalezij. Ale kdýž gest Čłowěk syt a tepl/gižby měl na tom dosti mýti. A poněwadž Spasitel bránuj nezřijzenē přilýšnosti w tom dwém/w pokrmu a w rausse/Čłowěku nappotřebněgšým/owšsem y w ginych věcech. A aby lepe rozuměl Euangelium/wěz/že troge gest služba.

¶ Prwnij přirozená/giž každē stwořenij má slaužiti Bohu chtěg a neb nechtěg.

¶ Druhá služba gest lastawa/giž každý Čłowěk má slaužiti každému. A to činij/kdýž w milosti Božij sa dobrymi skutky Bohu slauže/Angelům y wšsem Swatým slauží/Vlebestým/předpečelijm/y zdeyššým.

¶ Třetij služba gest lidstá/to wěz/od lidí nalezená/a ta často krát gest nezřijzená/a giž lidé gedné k té službě obecne střepij. A ta služba gest wvedena trogijm obyčegem.

Nayprawē přebowowanijm/že gedni druhé pod swou službu podstřij.

Druhé gest wvedená dobrowolensťwým/tak že gedni Čłowěk poddá se wolně druhému w službu pro od platu tělesnau.

Třetij/gest wvedená služba nezpuosobnostij Čłowěka/tak že bude přirozenij hruběho/k diu a k práci hodněgšy/ než giny. A tato přijčina gest nappodobněgšy/aby takowý Čłowěk giny m lepe způsobněgšým slaužil/genž y w tělesném spuosobu/y w rozumu giné přewyšsuge. Aleb di Krystoteles Mudřec/že lidé čickem a rozumem zpuosobnuj z přirozenij nad giny mi sa Páni a gich zprawce. Druhé wěz/že pečiwost gedna gest dobrá/a druhá zlá. Dobrá opět gest dwoge.

¶ Prwnij/giž čłowěk k Bohu/k ctnostem a k skutkům duchownijm žádostiwě apilně zřij. A ta pečiwost slusly na žiwot Bohomyslnoj/geyž giny nazýwagij žiwot duchownij. A tu pěci měli sa Aposstolē a gich ná sledownjcy.

¶ Druhá pečiwost/dobrá gest zarmaucená/giž čłowěk má w žiwotě pracowitěm hledē nayprawē k Bohu/k ctnostem/a k dobrym skutkuom/a wede práci tělesnau.

¶ Prwnij pěce byla gest na Mařij Magdaléně/genž gest pečiwě k Gezišsowi hleděla/a k geho slowa slyšenij/nechawšy práce tělesné seděla gest v noh geho.

¶ Druhá pěce/byla gť na Martě/neb ona pěci gť měla o Gezišsowi/a o ge

Kázání w XV. Neděli

† Effestym
w iij. kap.

a o geho Dčedlných / coby gim gůsti dala / ale w té práci se rmanila
tož gest tělesně pracovala. Protož řekl gi Spasitel: Marta/Marta/
pečliwa gsy/a rmanjšs se pro mnohé wěcy: Pak můjmo tyto dvě pečl
každá gina gest zlá/gůž člowěk wíce pečuge o menšy dobré/než o wěta
šy/yako pečugů laťomcy wíce o Zbožj / než o Křálowstwj Nebestě/
a wíce o hřjch stogů mnozj/než o ctnost/yako smilnjcy/opilecy žrači/ko
stečnjcy/pyšnjcy/y lhaři/a ty zlé péče zapowjda Spasitel/ale dobré pé
če nezapowjda/ale brž přikazuje řka/strže Jeremiaše: Buďte pečliw
aby oštrjhalj wšech přikazanj/ķteráž gšau w Knihách Zákona Mo
žjšowa / a Swatý Pawel † Effez: w iij. kap: Buďte pečliwj zach
wati gednotu Ducha w swázku potoge/to gest/ w lásce a tak. Když d
Spasitel: Ne pečliwj buďte/zapowjda pečj zla/ale dobré/ne zapon
da / ani dula. Protož nedij nedělagte / ale ne pečliwj buďte Dussy swé/
totjž žiwosti swé / a tak žiwotu coby gedli / aneb tělu swému / wečby se
oděli/wšak Dusse wasse gest totjž duostogněgšy a Bohu wzáctněgšy/
než potrm/A tělo wíce/totjž wzáctněgšy / než oděw aneb rauch. Tu
znameney že tři wěcy pokládá Spasitel / ķteré gest Otec Nebestý dal
člowěku/to gest Dussy/Tělo/a oběmu potřebu: Dusse ta gedné Bohu
má byti poddaná / Tělo Dussy/a Zbožj oběmu / yakožto prawý ro
zum welj. Ten řád přewracugj laťomcy / že y Dussy / y tělo dawagj
Diablu pro zbožj/ yako gest Gidaš dal. Také ten řád přewracugj ti/
gichž těla nad Dussy panugj/yako gšau obžernjcy/smilnjcy/a ginj genž
tělu smrtedlněmu hřjchu přiwolugj.

¶ A zamjta Spasitel dwogj pečj. Gednu/gůž nazýwá pečj žiw
ta/a ta péče gest o potrmu. Druhou nazýwá pečj těla / a ta gest o odě
wu. Y zamjta Kryštus ty dvě péče takto: Žiwot Člowěka gest d
stogněgšy/dražšy/a tak lepšy/než geho potrm/a tělo/lepšy než rauch/
Neb potrm y rauch/gest řonečně pro člowěka. A poněwadž Buh dal
gest y Dussy/y Tělo/a on neopuštj řádu od sebe daněho/tehdyt dá žiw
tu potrm / a tělu oděw. Protož nemá nezřjzená pečliwost byti o pot
mu/a o oděwu / protož wšedku swau pilnost máme † Bohu obratiti/a
w ctnosti/a w činy ctnostně/abychom se Bohu ljbili/ a tu má nasse pé
stati/neb ginať bylaby nezřjzená.

¶ A tak ķteráž koliwěk péče není potřebná † gednomu koncy / genž
gest radost wěčná / ta gest péče nehodná. A péče o žiwosti / a o tělu má
byti měřena/tak aby člowěk pečowal o potrmu/a oděwu/yakž mu hod
no gest † spasenj. Z toho máš / že ti/ķterjž pečj magj / aby byli Bohatj/
Swětu wzáctnj/aby tancowali/wesele plodili/aneb hry/genž † spasenj
nepomahagj/wšyčni takowj/proti tomuto Euangelium Kryštowu/
gšau nezřjzeně pečliwj/genž dji dale:

Lut. w 12.

¶ Hledte na Práky Nebestě / Swatý Lukáš w xij. kap. dji: Zna
meneyte Hawrany/žet nesegj/ani žnan/ani shromáždgj do Srodol/
a Otec

a Otec wásš Nebesky krmij ge/Otec wásš/genž wásš stwořil/wásš ži-
wů/a budeteli ho poslauchati/ dá wám dědictwů/Nebeskeho Kralow-
stwů. Wssak wy wůjce mnohé/to wěz/gste wážnosti/nad ně/to gť mno-
ho wůjce gste wážni/než Prácy/wy rozumni/ k wěčné radosti stwoře-
ni/a Prácy pro wásš stwořeni nerozumni/genž zhyňau. X dijdale:

¶ A kdo/aneb y kdo zwásš myslimuož přidati k wzrostu swému lo-
ket gedem? Xakoby řekl/mžadný/ neb to není na geho wuoli. Swatý
Augustyn di: To gest/ čijz mocý a Panstwím stalo se/ aby k wzrostu
wassemu tělo přišlo/ aneb tak wzroslo/ taket geho opatrnostij oděno
muož býti/a wassý pečij se to nestalo/ aby k tomu wzrostu došlo tělo.
Aaby myslenijm chtěli přidati loket gedem/nemžete. Protož tomu pé-
či o oděwu poručte/ gehož pečij gest tělo wzroslo. A o oděwu co pečli-
wů gste? totiz nezřizeně. Znamenagte Lilia Polní/ kterak rostan/ nedě-
lagij ani přadau/ totiz k swému okrašlenij/ čijz di: Nedělagij/ tu zamij-
ta pečliwost mužskau/ gžž mužij přilissně pečugij/ a čijz di/ ani přadau/
zamijta pečliwost ženskau nezřizenau. Ueb prawým wám že ani Sa-
lomun we wssý swé oslawě/to wěz/ac gest byl maudry/ Bohaty/ a mo-
cný/ oděn gest/ yako gedno z nich/ tak pěkně w bělosti. Tu wěz že Latine
stogij znamenagte Lilia/ Česky nemůjme Liliu gmenowati/ genž gest
Květ welmi bílý/ gehož bělosti nemohl gest Ssalomann na swém rau-
sse dosahnutí. A zda mi se/ že sřeze Liliu minij Krystus Kwětij rozli-
čnē. Protož řekl gest Lilia/ totiz mnohá Kwětij/ yakožto Liliu/ Ru-
žij/ Fiolu/ a jiné pěknē Kwětij/ protož di Swatý Augustyn: Které hēd
wabj/ ktera Kralowa Purpura/ ktere zmalowanij tkanje muož se Kwě-
tij přirównati? Co se tak čerwená/ yako Ruže? Co se tak bělý/ yako Li-
lum? A Fiolu/ ktera přelaha Purpura? To Augustyn.

¶ Ueb poněwadž Seno polní/genž dnes gest/ a zytta w pec vwrže-
no býwá/ Buoh tak odijwá/ to gest/ okrašluje/ owssēm wůjce totiz odě-
ge wásš/ malé wůjry/ totiz/ genž gste wůjry malé/ budeteli pečliwů nezřize-
ně wy/ Di Swatý Augustyn/ genž gste k Bohu podobni/ stwořenij k
wěčnému dědictwů w Nebesých/ genž přisluslyte/ Stwořitel wásš
wám potřebné wěcy způsobi/ a nahotau nedá wám zhyňauti/ To S.
Augustyn. Dale di Krystus:

¶ Protož/ to wěz/ poněwadž tak gest. Neroďte pečliwů býti/ řkan-
ce: Co budeme gýsti/ aneb co budeme pýti/ aneb čijm se oděgeme? Wssak
těch wssch wěcy Pohane hledagij/ neb wůjry prawě nemagij/ mněgůce
by gedně zde měli vyti žiwi/ Xakož di Swatý Augustyn/ že Pohane
těch wěcy pilni gsau/ neb na budancy wěcy nedbagij/ ale gedně časných a
přijtomných/ totiz nyněgssých pilni gsau/ yako howada žemské tyto wěcy
čenijchagij/ Xakož Dawid Prorok di: Přirównali gsau se howaduom
maudrym/ a podobni gsau včiněni k nim. To Swatý Augustyn:

Et

Gste

Kázání w XVII. Neděli

Gistě wíj Otce wás/že těch wšech wěcy potřebujete. Otec wás/genž nemuž w mocy/w znání / a w dobrowolenství nedosta- tečen býti/Wíj/ w který čas/a w kterau míru k blahoslawenství těch wěcy potřebujete. Protož wěřice a gemu dauffagice / že wás neopu- stíj. Hledayte neyprwé Kralowství Božího/to gest / neywjice ža- dayte/a pilni buďte radosti Nebeské. A spravedlnosti geho/to gest/ctno- sti wšeliyáké/genž wede k Nebeskému Kralowství. A ty wšedy wě- cy/žiwotu a tělu potřebné/budau přidány wám/t. wedle míry k Nebe- skému Kralowství/genž muž prospěti. A pokládá Spasitel ney- prwé Kralowství/gehož máme hledati neyprwé/t předewšemi wěci- mi. Druhé/pokládá spravedlnost/genž wede k tomu Kralowství. A neyposléz pokládá potřebné wěcy tělesné/w tom wřazuge/že Kralo- wství Nebeské gest neylepšší. Protož má býti nayprwé w žádosti/po- tom spravedlnost/guž Cžlowěk dochází Kralowství Nebeského. A ta má býti druhá w žádosti. A třetíj/potřm a oděw/ yako neymenšší.

Dayž milý Spasitel / abychom radost wěčného Kralowství neywjice w žádosti měli. A tak/yakož Krystus welí/geho hledagice/ko- nečně došli/ Amen.

Das Evangelium des Tages
Neděle Šestnáctá po Swatě
Laus Trogicy / Euangelium Swateho Lukáše
in gantz w VII. Kapitle.

at Ten čas : Šel Gejzús do Adiesta genž slowe
neho. Naym/ Al šli gsau s nim Wředlnícy : geho/ a ža-
b Gejzúswi stup hogný. Al když přiblížowal se k Bráně Adiesta/
c s nimi. Al a umrlý nesen byl Syn gediny Adatky swé / a ta
a na duffy Wdowa byla : Al žastup hogný s ný. Guž když wšel
gsa w hřt Gejzús / Adilosrdenstwím hnut nad ný/ řekl gest guž :
se smrtedl Wterod plakati. Al přistaupil gest a dotekl se gest Adar.
nem. Al ci/genž nesli/ stawili gsau. W wedce: Adádenče/ cobě
ta wdowa prawým wstaň. W sede ten/genž byl brněl/ a počal
znamena mluwiti. W dal ho Adateri geho.
šbor wěr h t. ten Syn gediny Adatky swé.

ných Kře Wschůrník, Jan wšlůst, Ep. 5. 14. W chwátí
stianow. Wschůrník, Jan wšlůst, Ep. 5. 14. W chwátí
Lyrošij. Wschůrník, Jan wšlůst, Ep. 5. 14. W chwátí
g Aneb ne Wschůrník, Jan wšlůst, Ep. 5. 14. W chwátí
chřeg. Wschůrník, Jan wšlůst, Ep. 5. 14. W chwátí